

# WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN INTERNATIONALE SAMENWERKING**

N. 2000 — 3139

[C — 2000/15189]

**10 AUGUSTUS 1998.** — Wet houdende instemming met het Protocol bij de Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en Oekraïne, anderzijds, gedaan te Brussel op 10 april 1997 (1)

De lijst met de gebonden Staten (bl. 46271 van het *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1999) dient aangevuld te worden met volgende Organisaties :

Organisatie/Staten	Datum van de kennisgeving
GRIEKENLAND	31 mei 1999
ITALIE	12 oktober 1999
EG	13 oktober 2000
EGAE	13 oktober 2000
EGKS	13 oktober 2000

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGERES,  
DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE**

F. 2000 — 3139

[C — 2000/15189]

**10 AOUT 1998.** — Loi portant assentiment au Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs Etats membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part, fait à Bruxelles le 10 avril 1997 (1)

La liste des Etats liés (p. 46271 du *Moniteur belge* du 11 décembre 1999) doit être complétée par les Organisations suivantes :

Organisation/Etats	Date de la notification
GRECE	31 mai 1999
ITALIE	12 octobre 1999
CE	13 octobre 2000
CEEA	13 octobre 2000
CECA	13 octobre 2000

Dit Protocol is in werking getreden op 1 december 2000.

Nota

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1999.

Le présent protocole est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 2000.

Note

(1) Voir *Moniteur belge* du 11 décembre 1999.

N. 2000 — 3140 (2000 — 2700) [S — C — 2000/15176]

**24 JUNI 2000.** — Wet houdende instemming met de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Tsjechische Republiek tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en met het Protocol, ondertekend te Brussel op 16 december 1996. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 24 oktober 2000, met betrekking tot bovenmeli akkoord, dient men, op blz. 35533, te lezen :

Senaat.

*Parlementaire handelingen.* Bespreking, vergadering van 6 april 2000. Stemming, vergadering van 30 maart 2000.

Kamer.

*Documenten.* — Tekst overgezonden door de senaat, nr. 50-580/1. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekragting voorgelegd nr. 50-580/2.

*Parlementaire handelingen.* — Bespreking, vergadering van 10 mei 2000. Stemming, vergadering van 11 mei 2000.

F. 2000 — 3140 (2000 — 2700) [S — C — 2000/15176]

**24 JUIN 2000.** — Loi portant assentiment à la Convention entre le Royaume de Belgique et la République tchèque tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et au Protocole, signés à Bruxelles le 16 décembre 1996. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 24 octobre 2000, portant publication de l'accord sus-mentionné, il y a lieu de lire à la page 35533 :

Sénat.

*Annales parlementaires.* — Discussion, séance du 6 avril 2000. — Vote, séance du 30 mars 2000.

Chambre.

*Documents.* — Projet transmis par le Sénat, n° 50-580/1. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 50-580/2.

*Annales parlementaires.* — Discussion, séance du 10 mai 2000. — Vote, séance du 11 mai 2000.

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 2000 — 3141

[C — 2000/22815]

**23 OKTOBER 2000.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 september 1970 betreffende de keuring van en de handel in vlees van gevogelte

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild, en tot wijziging van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 13 juli 1981, 27 mei 1997 en 17 november 1998;

**MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 2000 — 3141

[C — 2000/22815]

**23 OCTOBRE 2000.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 septembre 1970 relatif à l'expertise et au commerce des viandes de volaille

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier et modifiant la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 13 juillet 1981, 27 mai 1997 et 17 novembre 1998;